

# Consolidation Schedule(関西発)

## ◎香港向け

VESSEL	VOY	CFS CUT				ETA		ETD		ETA		ETD		ETA
		OSAKA		KOBE		OSAKA		KOBE		KOBE		HKG		
GUAYAQUIL BRIDGE	1730			10/19	木					10/21	土	10/21	土	10/24
MOL GRANDEUR	0039S	10/24	火	10/24	火					10/26	木	10/26	木	10/29
KATRIN-S.	1702			10/26	木					10/28	土	10/28	土	10/31
MOL GLOBE	0028S	10/31	火	10/31	火					11/02	木	11/02	木	11/05
APOLLON D	1730			11/01	水					11/04	土	11/04	土	11/07
MOL GATEWAY	0029S	11/07	火	11/07	火					11/09	木	11/09	木	11/12
GUAYAQUIL BRIDGE	1732			11/09	木					11/11	土	11/11	土	11/14
MOL GRANDEUR	0040S	11/14	火	11/14	火					11/16	木	11/16	木	11/19
KATRIN-S.	1704			11/16	木					11/18	土	11/18	土	11/21
MOL GLOBE	0029S	11/21	火	11/21	火					11/23	木	11/23	木	11/26

## ◎上海向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		OSAKA		OSAKA		OSAKA		KOBE		KOBE		KOBE		SHA
JJ TOKYO	1742W	10/18	水	10/19	木	10/20	金	10/18	水	10/20	金	10/20	金	10/22
QIU JIN	1742W	10/20	金	10/23	月	10/24	火	10/20	金	10/24	火	10/24	火	10/26
CHUN JIN	1742W	10/23	月	10/24	火	10/25	水	10/23	月	10/25	水	10/25	水	10/27
JJ TOKYO	1743W	10/25	水	10/26	木	10/27	金	10/25	水	10/27	金	10/27	金	10/29
QIU JIN	1743W	10/27	金	10/30	月	10/31	火	10/27	金	10/31	火	10/31	火	11/02
CHUN JIN	1743W	10/30	月	10/31	火	11/01	水	10/30	月	11/01	水	11/01	水	11/03
JJ TOKYO	1744W	11/01	水	11/02	木	11/03	金	11/01	水	11/03	金	11/03	金	11/05
QIU JIN	1744W	11/02	木	11/06	月	11/07	火	11/02	木	11/07	火	11/07	火	11/09
CHUN JIN	1744W	11/06	月	11/07	火	11/08	水	11/06	月	11/08	水	11/08	水	11/10
JJ TOKYO	1745W	11/08	水	11/09	木	11/10	金	11/08	水	11/10	金	11/10	金	11/12
QIU JIN	1745W	11/10	金	11/13	月	11/14	火	11/10	金	11/14	火	11/14	火	11/16

☆☆貨物搬入先☆☆

◎ 大阪CFS

上組南港コンテナセンター  
(KNCC)

大阪市住之江区南港北  
2-4-68

TEL : 06-6613-1891

NACCS CODE (4IWO2)

担当 : 治田、阪崎

◎ 神戸CFS

上組神戸多目的物流センター  
(KMDC)

神戸市中央区港島8-14

TEL : 078-306-3904

NACCS CODE (3FW50)

担当 : 宮本

【BOOKING・お問い合わせ】

東京 03-3452-6536 名古屋 052-652-8842 神戸 078-271-5165

# Consolidation Schedule(関西発)

## ◎BANGKOK向け

VESSEL	VOY	CFS CUT				ETA		ETD		ETA
		OSAKA		KOBE		KOBE				BANGKOK
JAKARTA BRIDGE	A165S	10/19	木	10/19	木	10/21	土	10/21	土	11/01
PENANG BRIDGE	A194S	10/26	木	10/26	木	10/28	土	10/28	土	11/08
QUEZON BRIDGE	A201S	11/02	木	11/01	水	11/04	土	11/04	土	11/15
JAKARTA BRIDGE	A166S	11/09	木	11/09	木	11/11	土	11/11	土	11/22
PENANG BRIDGE	A195S	11/16	木	11/16	木	11/18	土	11/18	土	11/29

## ◎SINGAPORE向け

VESSEL	VOY	CFS CUT				ETA		ETD		ETA
		OSAKA		KOBE		KOBE				SINGAPORE
MOL GRANDEUR	0039S	10/24	火	10/24	火	10/26	木	10/26	木	11/02
MOL GLOBE	0028S	10/31	火	10/31	火	11/02	木	11/02	木	11/09
MOL GATEWAY	0029S	11/07	火	11/07	火	11/09	木	11/09	木	11/16
MOL GRANDEUR	0040S	11/14	火	11/14	火	11/16	木	11/16	木	11/23
MOL GLOBE	0029S	11/21	火	11/21	火	11/23	木	11/23	木	11/30

## ◎PORT KELANG向け

VESSEL	VOY	CFS CUT				ETA		ETD		ETA
		OSAKA		KOBE		KOBE				PORT KELANG
MOL GRANDEUR	0039S	10/24	火	10/24	火	10/26	木	10/26	木	11/03
MOL GLOBE	0028S	10/31	火	10/31	火	11/02	木	11/02	木	11/10
MOL GATEWAY	0029S	11/07	火	11/07	火	11/09	木	11/09	木	11/17
MOL GRANDEUR	0040S	11/14	火	11/14	火	11/16	木	11/16	木	11/24
MOL GLOBE	0029S	11/21	火	11/21	火	11/23	木	11/23	木	12/01

☆☆貨物搬入先☆☆

◎ 大阪CFS

上組南港コンテナセンター  
(KNCC)

大阪市住之江区南港北  
2-4-68

TEL : 06-6613-1891

NACCS CODE (4IW02)

担当 : 治田、阪崎

◎ 神戸CFS

上組神戸多目的物流センター  
(KMDC)

神戸市中央区港島8-14

TEL : 078-306-3904

NACCS CODE (3FW50)

担当 : 宮本

【BOOKING・お問い合わせ】

東京 03-3452-6536 名古屋 052-652-8842 神戸 078-271-5165

# Consolidation Schedule(関東発)

## ◎香港向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		YOKOHAMA		YOKOHAMA				HONG KONG
WAN HAI 506	0154W	10/17	火	10/19	木	10/20	金	10/24
MOL GRANDEUR	0039S	10/20	金	10/24	火	10/24	火	10/29
MOL EMINENCE	0203W	10/24	火	10/26	木	10/27	金	10/31
MOL GLOBE	0028S	10/27	金	10/31	火	10/31	火	11/05
MOL EARNEST	0013W	10/31	火	11/02	木	11/03	金	11/07
MOL GATEWAY	0029S	11/02	木	11/07	火	11/07	火	11/12
MOL EMERALD	0204W	11/07	火	11/09	木	11/10	金	11/14
MOL GRANDEUR	0040S	11/10	金	11/14	火	11/14	火	11/19
WAN HAI 501	0121W	11/14	火	11/16	木	11/17	金	11/21
MOL GLOBE	0029S	11/17	金	11/21	火	11/21	火	11/26

## ◎上海向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		YOKOHAMA		YOKOHAMA				SHANGHAI
HALCYON	248W	10/18	水	10/20	金	10/20	金	10/23
KALAMAZOO	035W	10/20	金	10/23	月	10/24	火	10/26
MARLOUD	173W	10/25	水	10/27	金	10/27	金	10/30
KALAMAZOO	036W	10/27	金	10/30	月	10/31	火	11/02
KALAMAZOO	037W	11/02	木	11/06	月	11/07	火	11/09
GLORY ZHENDONG	1745W	11/06	月	11/08	水	11/09	木	11/12
MARLOUD	175W	11/08	水	11/10	金	11/10	金	11/13
KALAMAZOO	038W	11/10	金	11/13	月	11/14	火	11/16
HALCYON	252W	11/15	水	11/17	金	11/17	金	11/20
KALAMAZOO	039W	11/17	金	11/20	月	11/21	火	11/23

## ◎釜山向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		YOKOHAMA		YOKOHAMA				BUSAN
DONGJIN ENTERPRISE	1742N	10/18	水	10/20	金	10/20	金	10/23
PEGASUS YOTTA	1723W	10/20	金	10/24	火	10/24	火	10/28
DONGJIN ENTERPRISE	1743N	10/25	水	10/27	金	10/27	金	10/30
PEGASUS PETA	1724W	10/27	金	10/31	火	10/31	火	11/04
DONGJIN ENTERPRISE	1744N	11/01	水	11/03	金	11/03	金	11/06
PEGASUS YOTTA	1724W	11/02	木	11/07	火	11/07	火	11/11
DONGJIN ENTERPRISE	1745N	11/08	水	11/10	金	11/10	金	11/13

## ◎BANGKOK向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		YOKOHAMA		YOKOHAMA				BANGKOK
JAKARTA BRIDGE	A165S	10/16	月	10/18	水	10/19	木	11/01
PENANG BRIDGE	A194S	10/23	月	10/25	水	10/26	木	11/08
QUEZON BRIDGE	A201S	10/30	月	11/01	水	11/02	木	11/15
JAKARTA BRIDGE	A166S	11/06	月	11/08	水	11/09	木	11/22
PENANG BRIDGE	A195S	11/13	月	11/15	水	11/16	木	11/29
QUEZON BRIDGE	A202S	11/20	月	11/22	水	11/23	木	12/06
JAKARTA BRIDGE	A167S	11/27	月	11/29	水	11/30	木	12/13

☆☆貨物搬入先☆☆

◎ 横浜CFS (株)上組 横浜支店 大黒埠頭多機能物流センター(L-4)

神奈川県横浜市鶴見区大黒埠頭6番地 TEL: 045-506-0401 NACCS CODE (2HW25)

**【BOOKING・お問い合わせ】 東京 03-3452-6536 名古屋 052-652-8842 神戸 078-271-5165**

# Consolidation Schedule(名古屋発)

## ◎香港向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		NAGOYA		NAGOYA				HONG KONG
GUAYAQUIL BRIDGE	1730	10/18	水	10/20	金	10/20	金	10/24
MOL GRANDEUR	0039S	10/23	月	10/25	水	10/25	水	10/29
KATRIN-S.	1702	10/25	水	10/27	金	10/27	金	10/31
MOL GLOBE	0028S	10/30	月	11/01	水	11/01	水	11/05
APOLLON D	1730	11/01	水	11/03	金	11/03	金	11/07
MOL GATEWAY	0029S	11/06	月	11/08	水	11/08	水	11/12
GUAYAQUIL BRIDGE	1732	11/08	水	11/10	金	11/10	金	11/14
MOL GRANDEUR	0040S	11/13	月	11/15	水	11/15	水	11/19
KATRIN-S.	1704	11/15	水	11/17	金	11/17	金	11/21
MOL GLOBE	0029S	11/20	月	11/22	水	11/22	水	11/26
APOLLON D	1732	11/21	火	11/24	金	11/24	金	11/28
MOL GATEWAY	0030S	11/27	月	11/29	水	11/29	水	12/03

## ◎バンコク向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		NAGOYA		NAGOYA				BANGKOK
JAKARTA BRIDGE	A165S	10/17	火	10/19	木	10/20	金	11/01
PENANG BRIDGE	A194S	10/24	火	10/26	木	10/27	金	11/08
QUEZON BRIDGE	A201S	10/31	火	11/02	木	11/03	金	11/15
JAKARTA BRIDGE	A166S	11/07	火	11/09	木	11/10	金	11/22
PENANG BRIDGE	A195S	11/14	火	11/16	木	11/17	金	11/29
QUEZON BRIDGE	A202S	11/21	火	11/23	木	11/24	金	12/06
JAKARTA BRIDGE	A167S	11/28	火	11/30	木	12/01	金	12/13

## ◎上海向け

VESSEL	VOY	CFS CUT		ETA		ETD		ETA
		NAGOYA		NAGOYA				SHANGHAI
JJ SKY	1742W	10/19	木	10/23	月	10/23	月	10/26
SITC LIANYUNGANG	1760W	10/23	月	10/25	水	10/26	木	10/29
JJ SKY	1743W	10/26	木	10/30	月	10/30	月	11/02
SITC BUSAN	1760W	10/30	月	11/01	水	11/02	木	11/05
JJ SKY	1744W	11/01	水	11/06	月	11/06	月	11/09
SITC SHENZHEN	1764W	11/06	月	11/08	水	11/09	木	11/12
JJ SKY	1745W	11/09	木	11/13	月	11/13	月	11/16
SITC LIANYUNGANG	1764W	11/13	月	11/15	水	11/16	木	11/19
JJ SKY	1746W	11/16	木	11/20	月	11/20	月	11/23
SITC HOCHIMINH	1732W	11/20	月	11/22	水	11/23	木	11/26
JJ SKY	1747W	11/22	水	11/27	月	11/27	月	11/30
SITC SHENZHEN	1768W	11/27	月	11/29	水	11/30	木	12/03

☆☆貨物搬入先☆☆

◎ 名古屋 CFS

名古屋港国際総合流通センター (NRC)

愛知県海部郡飛鳥村東浜2-25

TEL: 0567-55-2997 NACCS CODE (5EW88)

担当: 桐生

【BOOKING・お問い合わせ】

東京 03-3452-6536 名古屋 052-652-8842 神戸 078-271-5165

## 【混載貨物のお引き受け基準について】

拝啓、貴社益々のご清栄のこととお慶び申し上げます。

平素は、当社コンソリサービスをご利用いただきまして、誠に有難うございます。

当混載サービスでは、お引き受け可能な貨物のガイドラインを設けております。

安全輸送の為に協力頂けますよう、宜しくお願い致します。

事前連絡無く搬入された場合、積載不可としてお引取り願う場合もございますので

以下の点ご留意の上、事前にお問い合わせ頂きたくお願い申し上げます。

1パッケージ(梱包)当たりのお引き受け可能サイズ	
長さ / LENGTH	4.0 m以下
幅 / WIDTH	2.1 m以下
高さ / HEIGHT	2.0 m以下
重量 / GROSS WEIGHT	2,999KGS 以下

### ①段積みが出来ない貨物

☆段積み出来ない場合は、別途不可貨物とし  
割増運賃を徴収させていただいております。

### ②カートン自体、海上輸送に耐えられないもの

### ③輸入特別許可が必要な貨物

- 1)危険品(火気をおびるもの、ガスライター、香水等)
- 2)段積みが出来ない貨物(ロール状、コイル、破損しやすい)
- 3)その他、弊社が引き受け出来ないと判断する貨物

## 【BOOKING窓口/各種お問い合わせ】

【神戸】(株)上組 国際物流事業本部 阪神事業部国際物流課

神戸市中央区浜辺通4丁目1-11 上組本店ビル6階 TEL:078-271-5165 FAX:078-271-5221

【東京】(株)上組 国際物流事業本部 京浜事業部複合輸送課

東京都港区芝浦3丁目7-11 上組東京本社ビル3階 TEL:03-3452-6536 FAX:03-3452-

【名古屋】(株)上組 名古屋支店 輸出課

名古屋市港区入船1丁目2-12 上組名古屋支社ビル2階 TEL:052-652-8842 FAX:052-652-3584

☆ E-MAILによるスケジュール配信を承ります。

ご希望の方は右記アドレスまでお申し付けください。

E-MAIL : k\_tsuru@kamigumi.co.jp

また、当社ホームページでのご確認できます。

<http://www.kamigumi.co.jp/>

## 【代理店一覧】

上海: SHANGHAI XINMAOHAI INTERNATIONAL  
CONTAINERIZED TRAFFICE  
(上組上海貨運代理)

TEL:86-21-6358-2213

TEL:86-21-6329-0200 FAX:8621-6329-0097

香港: 上組香港有限公司

TEL:85-2-2827-3302 FAX:85-20272404969

BANGKOK: タイロジスティクスサービス

TEL:66-2-263-2111 FAX:66-2-650-9007

PORT KELANG: 上組マレーシア

TEL:65-6221-9322 FAX:65-6221-9322

SINGAPORE: 上組シンガポール

TEL:60-3-2141-4900 FAX:60-3-2141-5916

BUSAN: KUKBO EXPRESS

TEL:81-51-461-0984 FAX:81-51-461-0987

冷やし  
はじめ  
混載  
ました。

# 冷やし混載 スケジュール

◎香港向け (対応温度 +1℃, +5~8℃, +13℃)

VESSEL	VOY	CFS CUT		CFS CUT (通関済)		ETA		ETD		ETA
		志布志		大阪		神戸				香港
MOL GRANDEUR	0039S	10/23	月	10/24	火	10/26	木	10/26	木	10/29
MOL GLOBE	0028S	10/30	月	10/31	火	11/02	木	11/02	木	11/05
MOL GATEWAY	0029S	11/06	月	11/07	火	11/09	木	11/09	木	11/12
MOL GRANDEUR	0040S	11/13	月	11/14	火	11/16	木	11/16	木	11/19
MOL GLOBE	0029S	11/20	月	11/21	火	11/23	木	11/23	木	11/26
MOL GATEWAY	0030S	11/27	月	11/28	火	11/30	木	11/30	木	12/03
MOL GRANDEUR	0041S	12/04	月	12/05	火	12/07	木	12/07	木	12/10



☆☆貨物搬入先☆☆

上組大阪支店 堺青果センター

堺市堺区築港南町12 Tel : 072-223-6921 Fax : 072-222-5684

担当 : 谷畑 / 川村

[m\\_tanihata@kamigumi.co.jp](mailto:m_tanihata@kamigumi.co.jp) / [t\\_kawamura@kamigumi.co.jp](mailto:t_kawamura@kamigumi.co.jp)

上組志布志支店

鹿児島県志布志市志布志町志布志3306 Tel:099-473-2496

**【REMARKS】**

- 1.) 世界情勢、原油価格、為替レートの変動等によりSURCHARGEの導入、変更される場合がございます。
- 2.) ご請求は弊社指定レートにて円換算し、ご精算させていただきます。
- 3.) 貨物搬入に際しては SHIPPING MARK を貼付し、1,100X1,100mm、又は1,100X1,200mmサイズのパレットにて梱包済みで搬入して頂けるものと致します。
- 4.) 商品の梱包、養生は荷主様にてご手配頂けるものと致します。
- 5.) 付帯作業発生の場合は別途協議の上、再見積もりさせて頂けるものと致します。
- 6.) 輸出入に際し、必要な書類、許認可は船積みCUT日迄に荷主様でご手配頂けるものと致します。
- 7.) 弊社の責に帰さない事由により生じたDemurrage, Detention、クレーム等により生じた費用は実費にてご請求申し受けます。
- 8.) 他の荷主様の商品に影響を及ぼす匂いやガスを発生する貨物については積載できない場合がございます。
- 9.) 保管F/Tは入庫日を含め4日、5～7日目HKD60.00 per CBM/DAY、8日目～HKD120.01 per CBM/DAYとする。

**【BOOKING窓口】**

株式会社上組 国際物流事業本部  
 TEL : 078-271-5164/5165 FAX : 078-271-5221  
 E-MAIL : y\_masaki@kamigumi.co.jp / s\_ohnishi@kamigumi.co.jp  
 担当 : 真佐喜 / 大西

**【搬入先】**

株式会社上組 大阪支店  
 大阪府堺市堺区築港南町12  
 TEL : 072-223-6921 FAX : 078-226-9137  
 E-MAIL : m\_tanihata@kamigumi.co.jp / t\_kawamura@kamigumi.co.jp  
 担当 : 谷畑 / 川村



**【香港代理店】**

上組(香港)有限公司  
 TEL : (852) 2827 9063 FAX : (852) 9173 3326  
 E-MAIL : sakazaki@kamigumi.com.hk  
 担当 : 坂崎

**【スケジュール】**

	日	月	火	水	木	金	土
W1					搬入可能日	BOOKING CUT	
W2			CFS CUT (通関済み)	VANNING	本船出港	→	
W3	香港着						

お問い合わせ

☎078-271-5164/5165

株式会社 上組  
 国際物流事業本部

担当: 真佐喜

✉ y\_masaki@kamigumi.co.jp

**KAMIGUMI** Cool Chain Logistics

